



ice cube machine

Manual

EN TABLE OF CONTENTS

Product structure diagram	4
Before first use	5
Basic operations	6
Care and maintenance	8
Troubleshooting	9
Security warning	10
Technical specifications	10

IT SOMMARIO

Schema del prodotto	32
Prima del primo utilizzo	33
Operazioni di base	34
Cura e manutenzione	36
Risoluzione dei problemi	37
Avvisi riguardanti la sicurezza	38
Specifiche tecniche	38

DK INDHOLDSFORTEGNELSE

Produktets opbygning	11
Inden første brug	12
Grundlæggende betjening	13
Rengøring og vedligeholdelse	15
Fejlfinding	16
Sikkerhedsadvarsel	17
Tekniske specifikationer	17

NL INHOUDSTAFEL

Struuctuurschema van het product	39
Voorafgaand aan het eerste gebruik	40
Algemene bedieningswijze	41
Reiniging en onderhoud	43
Probleemoplossing	44
Veiligheidswaarschuwing	45
Technische specificaties	45

DE INHALTSVERZEICHNIS

Abbildung des Produktaufbaus	18
Vor dem ersten Gebrauch	19
Grundlegende Funktionen	20
Pflege und Wartung	22
Fehlerbehebung	23
Sicherheitshinweise	24
Technische Daten	24

SE INNEHÅLLSFÖRTECKNING

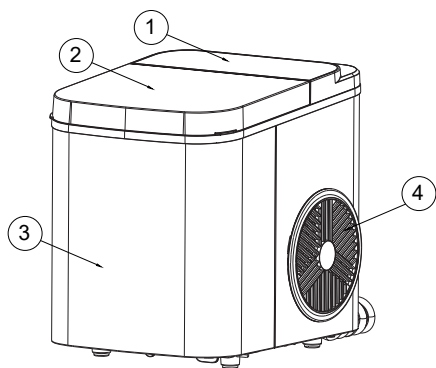
Produktstrukturschema	46
Före första användning	47
Grundläggande funktioner	48
Vård och underhåll	50
Felsökning	51
Säkerhetsvarning	52
Tekniska specifikationer	52

FR TABLE DES MATIÈRES

Schéma de la structure du produit	25
Avant la première utilisation	26
Opérations élémentaires	27
Entretien et maintenance	29
Dépannage	30
Avertissement de sécurité	31
Particularités techniques	31

NO INNHOLDSFORTEGNELSE

Produktstrukturdiagram	53
Før første gangs bruk	54
Grunnleggende operasjoner	55
Stell og vedlikehold	57
Feilsøking	58
Sikkerhetsadvarsel	59
Tekniske spesifikasjoner	59

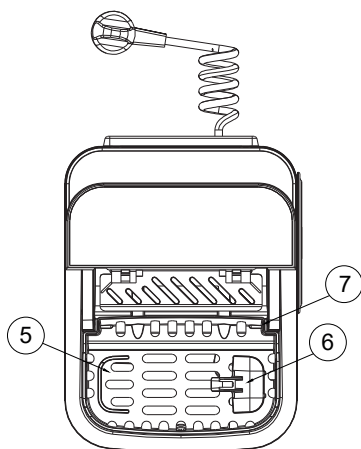


1 Display

2 Lid

3 Water tank

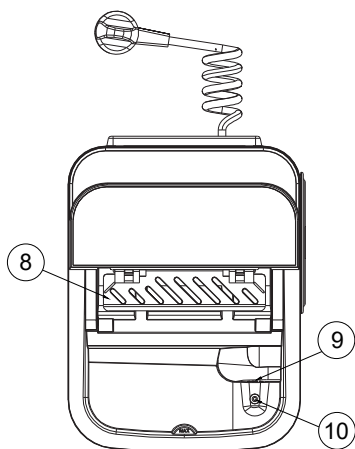
4 Air outlet



5 Ice basket

6 Ice shovel

7 Photoelectric sensor

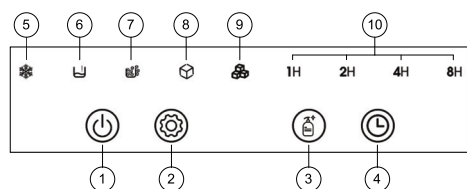


8 Ice shovel plate

9 Water intake

10 Drainage plug

Display



1 Power button

2 Ice selection button

3 Cleaning mode

4 Timer Offset mode

5 Ice making icon

6 Water Shortage icon

7 Ice Full icon

8 Big ice

9 Small ice

10 Offset timers

BEFORE FIRST USE

- ✓ Remove all the packaging.
- ✓ Clean the machine and its accessories.
- ✓ The machine must be placed still for 30 minutes before being used. Failure to follow these instructions might cause damage to the machine.
- ✓ Place the machine at least 30 cm from the wall or other flammable materials.
- ✓ Place on a heat-resistant, stable, and level surface.
- ✓ Pour water into the water tank (Only use water conformed for drinking standards and do not exceed the maximum line)

First use

- 1 Plug in the power cable.
- 2 The machine starts in standby mode. Press the power button to turn on.
- 3 The ice making icon will now stay lit, meaning the process of making ice has started.
- 4 Choose the size of the ice you want by pressing the "big ice" or "small ice" button.

Timer Offset Mode

- 1 In standby, press the "Timer offset mode" button. The timer icon blinks. Press Timer offset button repeatedly to set a countdown time (up to 15 hours, in increments of 1 hour).
- 2 When the timer icon stops blinking and the timer indicator stays lit, the countdown is active. After the countdown, ice making starts automatically.
- 3 To exit Timer offset mode, press the power or timer offset button again.

Ice Full Reminder

- 1 If ice blocks the photoelectric sensor, the "Ice Full" icon lights up and the machine stops making ice.
- 2 When ice is removed or melts enough so the sensor is clear, ice making resumes.
- 3 To enter standby while in "Ice Full" mode, press the power button.
- 4 If the sensor is faulty (no ice but still shows "Ice Full"), you can force ice making by pressing and holding the power button for 5 seconds (icon will flash). It will make up to 10 rounds of ice then stop again.

Water Shortage Reminder

- 1 If water is too low during ice making or flushing, the “Water Shortage” icon lights up. Fill up the water tank to proceed Ice making or flushing.
- 2 During ice making, if water runs out, the machine waits 20 minutes, then tries again.
- 3 During flushing, if water runs out, it goes to standby after 5 minutes.
- 4 To switch to standby immediately, press the Power button.

Ice box not reset reminder

- 1 If the ice box doesn't reach the correct position within 2 minutes (either filling or de-icing), both water and ice icons light up, and the machine enters a protective mode.
- 2 It will try to resume ice making automatically after a delay (20 minutes).
- 3 During flushing, it goes to standby after 5 minutes.
- 4 Press the Power button to enter standby immediately.

Drainage

- 1 Unplug in the power cable.
- 2 Move the machine so you can access the drain plug.
- 3 Place a container beneath the drainage hole.
- 4 Unscrew the drain nut and remove the plug to let the water flow out.
- 5 After draining, reinsert the plug and tighten the nut.
- 6 Prevent water from spilling onto electrical parts.

External and general cleaning

Machine

- ✓ Clean the exterior and interior surfaces with a soft cloth or sponge and warm water mixed with a neutral, non-abrasive cleaner.

Use Flushing Mode to clean the internal water circulation system, remove scales, and improve ice quality.

Prepare Cleaning Solution

- ✓ Fill the water storage area with a 50% vinegar and water mixture (or a mild food-safe descaling solution).

Start Cleaning Mode

- ✓ Plug the machine back in (Standby Mode).
 - ✓ Press the Cleaning key. The cleaning icon will blink, and the machine will run a flushing cycle (about 10 minutes).
- After flushing, the unit automatically returns to Standby Mode.

Drain the Water

- ✓ Unplug the machine again.
- Carefully unscrew the drain nut and remove the drain plug to let all water flow out.
- Once drained, replace the plug and nut securely.

Repeat if Needed

- ✓ Refill with fresh water (plain or vinegar mix), run Cleaning Mode again, and drain until the outgoing water is clear.
- Avoid splashing water onto any electrical parts.

Drain the Water

- ✓ Unplug the machine again.
- Carefully unscrew the drain nut and remove the drain plug to let all water flow out.
- Once drained, replace the plug and nut securely.

Error	Processing method
No display; no response when pressing keys	Ensure the plug is securely connected and the power button is pressed.
Leakage	Re-seal drain plug, remove excess water.
"Add Water" icon on, even though water is present.	Add water, remove debris. Contact customer service if sensor fails.
"Ice Full" icon on, but little or no ice present.	Clear obstruction or move machine out of direct light. Contact customer service if sensor fails.
Ice Box Not Reset Reminder can't be cleared.	Follow the instructions in the manual. If the issue persists, unplug the machine for 24 hours.
Machine runs, but no ice or very little ice.	Check vents, remove dust.
Difficult ice release	Move the machine to suitable temperature room, let ice melt if jammed.
Abnormal noise	Ensure no objects nearby causing resonance.
Condensation on Outer Surface	This can happen in high humidity. Wipe with a dry cloth.
Ice Cubes Vary in Size Initially	At startup, the cooling system may need a few cycles to stabilize. Very low ambient temperature can also affect ice size.
Ice Cubes Too Small	Ambient or water temperature is too high.



Keep the plug clean and undamaged.



Avoid electric shock - don't plug or unplug with wet hands.



Keep away from flammable materials.



Do not cover the air outlet when in use.



Because of hot air from air outlet, please place the machine 30 cm away from the wall.



Keep away from children.



Household use only.



Only use drinking water to make ice.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

- Rated Voltage: 220-240V
- Rated frequency: 50/60Hz
- Rated power: 100 W
- Water tank capacity: 1.3 L
- Basket capacity: 500 g
- Ice shape: Bullet ice cubes
- Single round ice making: 9 pcs
- Net Weight: 6 Kg

How to get rid of the product again:

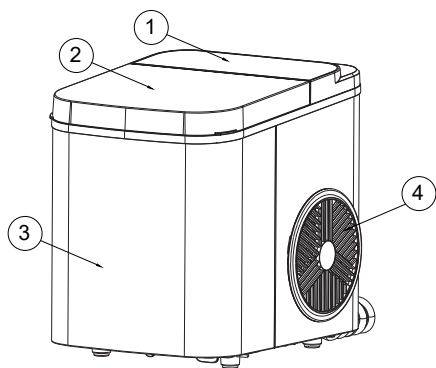
This appliance has been identified in accordance with the European directive 2022/96/EG on Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE.



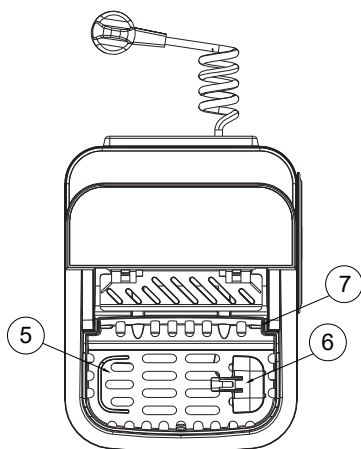
The directive specifies the framework for an EU-wide valid return and recycling of old appliance. Please discard this product at the recycling site.

If you have any questions or need help with your ice cube machine, please contact service@onyxcookware.eu

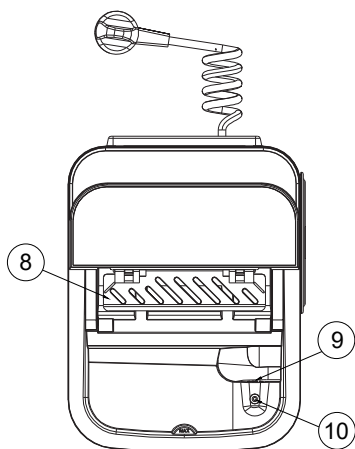
DK PRODUKTETS OPBYGNING



- 1 Display
- 2 Låg
- 3 Vandtank
- 4 Luftudtag

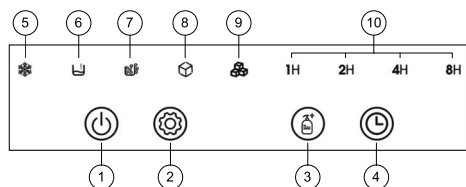


- 5 Iskurv
- 6 Isskovl
- 7 Fotoelektrisk sensor



- 8 Isskovlplade
- 9 Vandindtag
- 10 Afløbsprop

Display



1 Tænd/sluk-knap

2 Isternings valgs-knap

3 Rengøringstilstand

4 Timer-offset-tilstand

5 Isfremstillingsikon

6 Vandmangelikon

7 Is fuld ikon

8 Stor isterning

9 Lille isterning

10 Forskudte timere

INDEN FØRSTE BRUG

- ✓ Fjern al emballagen.
- ✓ Rengør maskinen og dens tilbehør.
- ✓ Maskinen skal stå stille i 30 minutter, inden den tages i brug. Hvis disse anvisninger ikke følges, kan det medføre skade på maskinen.

- ✓ Placer maskinen mindst 30 cm fra væggen eller andre brandbare materialer.
- ✓ Placer den på en varmeresistent, stabil og jævn overflade.
- ✓ Hæld vand i vandtanken (brug kun drikkevand, og overskrid ikke maks-mærket).

Første brug

- 1 Sæt strømstikket i.
- 2 Maskinen starter i standbytilstand. Tryk på tænd/sluk-knappen for at tænde.
- 3 Isfremstillingsikonet forbliver nu tændt, hvilket betyder, at isfremstillingsprocessen er startet.
- 4 Vælg den ønskede isstørrelse ved at trykke på "stor is" eller "lille is"-knappen.

Timer-offset funktion

- 1 I standby skal du trykke på "Timer-offset-tilstands"-knappen. Timer-ikonet blinker. Tryk gentagne gange på Timer-offset-tilstands knappen for at indstille en nedtælling (op til 15 timer i trin på 1 time).
- 2 Når timer-ikonet holder op med at blinke, og timer-indikatoren forbliver tændt, er nedtællingen aktiv. Efter nedtællingen starter isfremstillingen automatisk.
- 3 For at afslutte Timer-offset-tilstanden skal du trykke på tænd/sluk- eller Forskudt timer funktions knappen igen.

Påmindelse om fuld is

- 1 Hvis is blokerer den fotoelektriske sensor, lyser "Is-fuld"-ikonet, og maskinen stopper med at fremstille is.
- 2 Når isen fjernes eller smelter nok, så sensoren er fri, genoptages isfremstillingen.
- 3 For at gå i standby, mens "Is-fuld"-tilstand er aktiv, skal du trykke på tænd/sluk-knappen.
- 4 Hvis sensoren er defekt (ingen is, men den viser stadig "Is-fuld"), kan du tvinge isfremstilling ved at holde tænd/sluk-knappen nede i 5 sekunder (ikonet blinker). Den vil fremstille op til 10 portioner is og derefter stoppe igen.

Påmindelse om vandmangel

- 1 Hvis vandstanden er for lav under isfremstilling eller skylning, lyser "Vandmangel"-ikonet. Fyld vand i vandtanken for at fortsætte isfremstillingen eller skylningen.
- 2 Under isfremstilling, hvis vandet slipper op, venter maskinen 20 minutter og forsøger derefter igen.
- 3 Under skylning, hvis vandet slipper op, går den i standby efter 5 minutter.
- 4 For at skifte til standby med det samme skal du trykke på tænd/sluk-knappen.

Påmindelse om manglende nulstilling af isbakke

- 1 Hvis isbakken ikke når den korrekte position inden for 2 minutter (enten ved påfyldning eller af-isning), tændes både vand- og is-ikonet, og maskinen går i en beskyttelsestilstand.
- 2 Den vil forsøge at genoptage isfremstillingen automatisk efter en forsinkelse på 20 minutter.
- 3 Under skylning går den i standby efter 5 minutter.
- 4 Tryk på tænd/sluk-knappen for at gå i standby med det samme.

Afløb

- 1 Tag strømstikket ud.
- 2 Flyt maskinen, så du kan få adgang til afløbsproppen.
- 3 Placer en beholder under afløbshullet.
- 4 Skru afløbsmøtrikken af, og fjern proppen for at lade vandet løbe ud.
- 5 Efter aftapning skal du sætte proppen i igen og spænde møtrikken.
- 6 Undgå, at vand kommer i kontakt med elektriske dele.

Ekstern og generel rengøring

Maskine

- ✓ Rengør de udvendige og indvendige overflader med en blød klud eller svamp og varmt vand blandet med et neutralt, ikke-slibende rengøringsmiddel.

Brug skylletilstand til at rengøre det interne vandcirkulationssystem, fjerne kalk og forbedre iskvaliteten.

Forbered rengøringsopløsning

- ✓ Fyld vandbeholderen med en blanding af 50 % eddike og 50 % vand (eller brug en mild fødevaregodkendt afkalkningsopløsning).

Start rengøringstilstand

- ✓ Sæt maskinen i stikket igen (standbytilstand). Tryk på rengøringsknappen. Rengøringsikonet blinker, og maskinen kører en skyllecycklus (ca. 10 minutter). Efter skylning går maskinen automatisk tilbage til standbytilstand.

Tøm vandet

- ✓ Tag strømstikket ud igen. Skru forsigtigt afløbsmøtrikken af, og fjern afløbsproppen, så alt vand kan løbe ud. Når vandet er løbet ud, isæt proppen og spænd møtrikken godt.

Gentag om nødvendigt

- ✓ Fyld på med frisk vand (rent vand eller eddikeblanding), kørs rengøringstilstanden igen, og tøm, indtil det udgående vand er klart. Undgå at sprøjte vand på elektriske dele.

Tøm vandet

- ✓ Tag strømstikket ud igen. Skru forsigtigt afløbsmøtrikken af, og fjern afløbsproppen, så alt vand kan løbe ud. Når det er tømt, isæt proppen og spænd møtrikken godt.

Fejl	Behandlingsmetode
Intet display; ingen reaktion, når man trykker på knapper	Sørg for, at stikket er sat korrekt i, og at tænd/sluk-knappen er trykket ned.
Lækage	Sørg for, at afløbsproppen er helt lukket, og fjern eventuelt overskydende vand.
"Tilføj vand"-ikonet lyser, selvom der er vand i	Påfyld vand, fjern fremmedlegemer. Kontakt kundeservice, hvis sensoren er defekt.
"Is-fuld"-ikonet lyser, men der er kun lidt eller ingen is	Fjern eventuelle forhindringer, eller flyt maskinen væk fra direkte lys. Kontakt kundeservice, hvis sensoren er defekt.
Påmindelse om manglende nulstilling af isbakke kan ikke ryddes	Følg anvisningerne i manualen. Hvis problemet fortsætter, tag stikket ud i 24 timer.
Maskinen kører, men laver ingen eller meget lidt is	Tjek ventilationsåbningerne og fjern støv.
Svært ved at frigive is	Flyt maskinen til et rum med passende temperatur. Lad isen smelte, hvis den er frosset fast.
Unormal støj	Sørg for, at ingen genstande i nærheden forårsager resonans.
Kondens på ydersiden	Dette kan forekomme ved høj luftfugtighed. Tør kondensen væk med en tør klud.
Isterninger varierer i størrelse i starten	Ved opstart kan kølesystemet have brug for et par cyklusser for at stabilisere sig. Meget lav omgivelsestemperatur kan også påvirke istørrelsen.
Isterningerne er for små	Den omgivende temperatur eller vandtemperaturen er for høj.



Hold stikket rent og ubeskadiget.



Undgå elektrisk stød – sæt ikke stikket i eller tag det ud med våde hænder.



Hold maskinen væk fra brandbare materialer.



Dæk ikke for luftudtaget under brug.



På grund af den varme luft, der udledes, skal maskinen placeres mindst 30 cm fra væggen.



Hold maskinen utilgængelig for børn.



Kun til husholdningsbrug.



Brug kun drikkevand til at lave is.

TEKNISKE SPECIFIKATIONER

- Nominel spænding: 220-240 V
- Nominel frekvens: 50/60 Hz
- Nominel effekt: 100 W
- Vandtankkapacitet: 1,3 L
- Kurvkapacitet: 500 g
- Istype: Kugleformede isterninger
- Antal is pr. omgang: 9 stk.
- Nettovægt: 6 kg

Når du skal skille dig af med produktet igen:

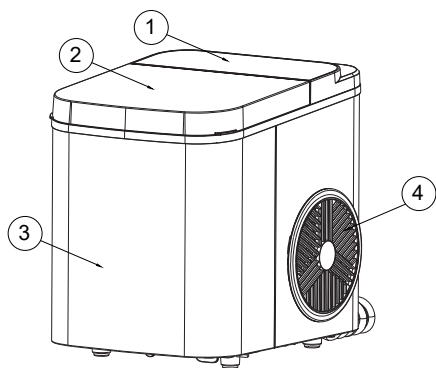


Dette apparat er identificeret i henhold til det europæiske direktiv angående affald af elektrisk og elektronisk udstyr (Waste Electrical and Electronic Equipment) – WEEE.

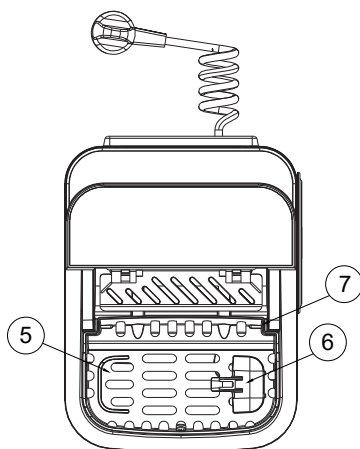
Hvilket betyder at apparatet kan være til fare for miljøet og menneskers sundhed. Bortskaf venligst dette produkt på offentlige genbrugspladser.

Hvis du har spørgsmål eller brug for hjælp med din isterningmaskine, kan du kontakte service@onyxcookware.dk

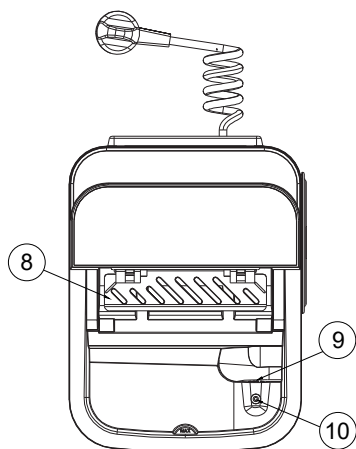
DE ABBILDUNG DES PRODUKTAUFBAUS



- 1 Display
- 2 Deckel
- 3 Wassertank
- 4 Luftauslass

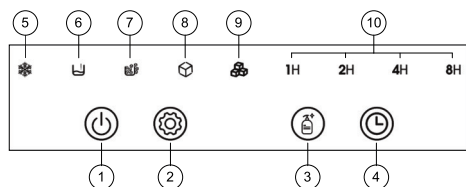


- 5 Eiskorb
- 6 Eisschaufel
- 7 Fotoelektrischer Sensor



- 8 Eisschaufelplatte
- 9 Wasserzulauf
- 10 Ablassstopfen

Display



1 Ein-/Ausschaltknopf

2 Eis-Auswahlknopf

3 Reinigungsmodus

4 Timer-Offset-Modus

5 Eisbereitungs-Symbol

6 Wassermangel-Symbol

7 Eis-voll-Symbol

8 Großes Eis

9 Kleines Eis

10 Versetzte Timer

VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH

- ✓ Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien.
- ✓ Reinigen Sie das Gerät und das Zubehör.
- ✓ Das Gerät muss vor der Inbetriebnahme 30 Minuten aufrecht stehen. Bei Nichtbeachtung können Schäden am Gerät auftreten.

- ✓ Stellen Sie das Gerät mindestens 30 cm von Wänden oder anderen brennbaren Materialien entfernt auf.
- ✓ Stellen Sie das Gerät auf eine hitzebeständige, stabile und ebene Oberfläche.
- ✓ Füllen Sie Wasser in den Wassertank (verwenden Sie nur Trinkwasser und überschreiten Sie nicht die maximale Fülllinie).

Erste Inbetriebnahme

- 1 Stecken Sie das Netzkabel ein.
- 2 Das Gerät startet im Standby-Modus. Drücken Sie den Ein-/Ausschaltknopf, um es einzuschalten.
- 3 Das Eisbereitungs-Symbol leuchtet nun dauerhaft, was bedeutet, dass der Eisbereitungsprozess begonnen hat.
- 4 Wählen Sie die gewünschte Eisgröße, indem Sie auf „großes Eis“ oder „kleines Eis“ drücken.

Timer-Offset-Modus

- 1 Im Standby-Modus drücken Sie die Taste „Timer-Offset-Modus“. Das Timer-Symbol blinkt. Drücken Sie wiederholt die Timer-Offset-Taste, um eine Countdown-Zeit einzustellen (bis zu 15 Stunden in 1-Stunden-Schritten).
- 2 Wenn das Timer-Symbol aufhört zu blinken und die Timer-Anzeige dauerhaft leuchtet, ist der Countdown aktiv. Nach Ablauf der Zeit startet die Eisherstellung automatisch.
- 3 Um den Timer-Offset-Modus zu beenden, drücken Sie erneut den Ein-/Ausschaltknopf oder die Timer-Offset-Taste.

Erinnerung „Eis voll“

- 1 Wenn Eis den fotoelektrischen Sensor blockiert, leuchtet das Symbol „Eis voll“ auf und das Gerät stoppt die Eisherstellung.
- 2 Sobald das Eis entfernt oder genügend geschmolzen ist und der Sensor wieder frei ist, wird die Eisherstellung fortgesetzt.
- 3 Um in den Standby-Modus zu wechseln, während „Eis voll“ angezeigt wird, drücken Sie den Ein-/Ausschaltknopf.
- 4 Ist der Sensor defekt (kein Eis, aber „Eis voll“ wird angezeigt), können Sie die Eisherstellung erzwingen, indem Sie den Ein-/Ausschaltknopf 5 Sekunden lang gedrückt halten (das Symbol blinkt). Das Gerät produziert dann bis zu 10 Durchläufe Eis und stoppt anschließend wieder.

Erinnerung „Wassermangel“

- 1 Wenn der Wasserstand während der Eisherstellung oder während einer Spülung zu niedrig ist, leuchtet das Symbol „Wassermangel“ auf. Füllen Sie den Wassertank, um die Eisherstellung oder Spülung fortzusetzen.
- 2 Geht während der Eisherstellung das Wasser aus, wartet das Gerät 20 Minuten und versucht es dann erneut.
- 3 Geht während der Spülung das Wasser aus, wechselt das Gerät nach 5 Minuten in den Standby-Modus.
- 4 Um sofort in den Standby-Modus zu wechseln, drücken Sie den Ein-/Ausschaltknopf.

Erinnerung „Eisbehälter nicht zurückgesetzt“

- 1 Erreicht der Eisbehälter innerhalb von 2 Minuten nicht die richtige Position (weder beim Befüllen noch beim Enteisen), leuchten sowohl das Wasser- als auch das Eis-Symbol auf und das Gerät geht in den Schutzmodus.
- 2 Nach einer Verzögerung von 20 Minuten versucht das Gerät automatisch, die Eisherstellung fortzusetzen.
- 3 Während einer Spülung schaltet das Gerät nach 5 Minuten in den Standby-Modus.
- 4 Drücken Sie den Ein-/Ausschaltknopf, um sofort in den Standby-Modus zu wechseln.

Abfluss

- 1 Ziehen Sie den Netzstecker.
- 2 Bewegen Sie das Gerät, sodass Sie an den Ablassstopfen gelangen können.
- 3 Stellen Sie einen Behälter unter das Ablassloch.
- 4 Schrauben Sie die Ablassmutter ab und entfernen Sie den Stopfen, damit das Wasser abfließen kann.
- 5 Setzen Sie nach dem Abfließen den Stopfen wieder ein und ziehen Sie die Mutter fest.
- 6 Verhindern Sie, dass Wasser auf elektrische Teile spritzt.

Externe und allgemeine Reinigung

Gerät

Reinigen Sie die Außen- und Innenflächen mit einem weichen Tuch oder Schwamm und warmem Wasser, das mit einem neutralen, nicht scheuernden Reinigungsmittel gemischt ist.

Verwenden Sie den Spülmodus, um das interne Wasserkreislaufsystem zu reinigen, Kalkablagerungen zu entfernen und die Eisqualität zu verbessern.

Reinigungslösung vorbereiten

Füllen Sie den Wasserbehälter mit einer Mischung aus 50 % Essig und 50 % Wasser (oder einem milden, lebensmittelechten Entkalkungsmittel).

Reinigungsmodus starten

Stecken Sie das Gerät wieder ein (Standby-Modus). Drücken Sie die Reinigungstaste. Das Reinigungssymbol blinkt, und das Gerät führt einen Spülzyklus durch (etwa 10 Minuten). Nach der Spülung kehrt das Gerät automatisch in den Standby-Modus zurück.

Wasser ablassen

Ziehen Sie erneut den Netzstecker. Schrauben Sie vorsichtig die Ablassmutter ab und entfernen Sie den Ablassstopfen, damit das gesamte Wasser abfließen kann. Sobald das Wasser abgelaufen ist, setzen Sie Stopfen und Mutter wieder sicher ein.

Bei Bedarf wiederholen

Füllen Sie frisches Wasser (pur oder mit Essig) nach, starten Sie den Reinigungsmodus erneut und lassen Sie das Wasser ab, bis es klar abfließt. Vermeiden Sie Spritzer auf elektrische Teile.

Wasser ablassen

Ziehen Sie erneut den Netzstecker. Schrauben Sie vorsichtig die Ablassmutter ab und entfernen Sie den Ablassstopfen, damit das gesamte Wasser abfließen kann. Setzen Sie nach dem Ablassen Stopfen und Mutter wieder sicher ein.

Fehler	Vorgehensweise
Keine Anzeige; keine Reaktion beim Drücken der Tasten	Stellen Sie sicher, dass der Stecker fest eingesteckt ist und der Ein-/Ausschaltknopf gedrückt wurde.
Leckage	Verschließen Sie den Ablassstopfen wieder ordnungsgemäß und entfernen Sie überschüssiges Wasser.
„Wasser auffüllen“ leuchtet, obwohl Wasser vorhanden ist	Füllen Sie Wasser nach, entfernen Sie Fremdkörper. Wenden Sie sich an den Kundendienst, wenn der Sensor defekt ist.
„Eis voll“ leuchtet, aber wenig oder kein Eis vorhanden	Beseitigen Sie Blockaden oder stellen Sie das Gerät aus direktem Licht. Kontaktieren Sie den Kundendienst, wenn der Sensor defekt ist.
Erinnerung „Eisbehälter nicht zurückgesetzt“ kann nicht gelöscht werden	Befolgen Sie die Anweisungen im Handbuch. Wenn das Problem weiterhin besteht, trennen Sie das Gerät für 24 Stunden vom Strom.
Gerät läuft, produziert aber kein oder nur sehr wenig Eis	Überprüfen Sie die Lüftungsschlitze und entfernen Sie Staub.
Eis löst sich nur schwer	Stellen Sie das Gerät in einem Raum mit geeigneter Temperatur auf, lassen Sie gegebenenfalls festgefrorenes Eis auftauen.
Ungewöhnliche Geräusche	Achten Sie darauf, dass sich in der Nähe keine Gegenstände befinden, die Vibrationen verstärken könnten.
Kondensation an der Außenfläche	Dies kann bei hoher Luftfeuchtigkeit auftreten. Wischen Sie die Feuchtigkeit mit einem trockenen Tuch ab.
Eiskuben variieren anfangs in der Größe	Beim Start benötigt das Kühlsystem möglicherweise ein paar Zyklen, um sich zu stabilisieren. Sehr niedrige Umgebungstemperaturen können ebenfalls die Eisgröße beeinflussen.
Eiskuben sind zu klein	Die Raumtemperatur oder die Wassertemperatur ist zu hoch.



Halten Sie den Stecker sauber und unbeschädigt.



Um Stromschläge zu vermeiden, stecken oder ziehen Sie den Stecker nicht mit nassen Händen ein/aus.



Halten Sie das Gerät von brennbaren Materialien fern.



Decken Sie den Luftauslass während des Betriebs nicht ab.



Wegen der heißen Abluft platzieren Sie das Gerät mindestens 30 cm von der Wand entfernt.



Von Kindern fernhalten.



Nur für den Hausgebrauch.



Verwenden Sie nur Trinkwasser zur Eisherstellung.

TECHNISCHE DATEN

- Nennspannung: 220–240 V
- Nennfrequenz: 50/60 Hz
- Nennleistung: 100 W
- Fassungsvermögen des Wassertanks: 1,3 l
- Korbkapazität: 500 g
- Eisform: Kugelförmige Eiswürfel
- Anzahl Eis pro Durchlauf: 9 Stück
- Nettogewicht: 6 kg

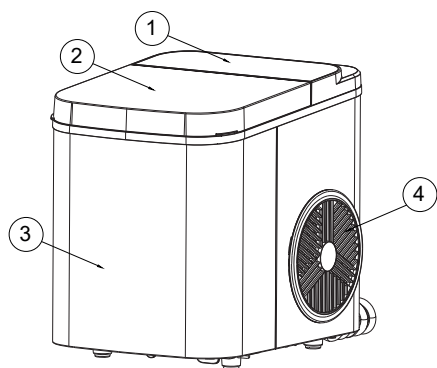
Wenn Sie Fragen haben oder Hilfe mit Ihrer Eiswürfelmaschine benötigen, wenden Sie sich bitte an service@onyxcookware.de

So entsorgen Sie das Gerät:

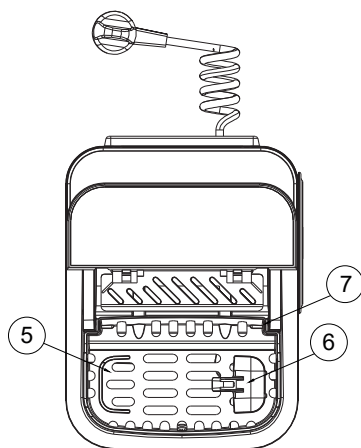


Dieses Gerät wurde gemäß der europäischen Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) gekennzeichnet.

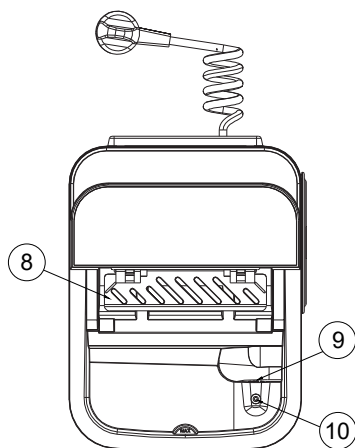
Das bedeutet, dass das Gerät eine Gefahr für die Umwelt und die Gesundheit von Menschen darstellen kann, da es gefährliche Substanzen enthält. Bitte entsorgen Sie dieses Produkt an der öffentlichen Recyclingstelle.



- ① Affichage
- ② Couvercle
- ③ Réservoir d'eau
- ④ Sortie d'air

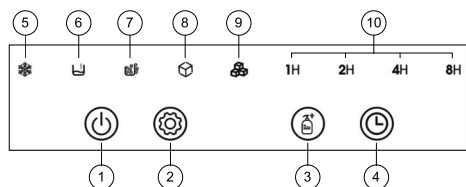


- ⑤ Panier à glace
- ⑥ Pelle à glace
- ⑦ Capteur photoélectrique



- ⑧ Plaque de pelle à glace
- ⑨ Entrée d'eau
- ⑩ Bouchon de vidange

Affichage



1 Bouton d'alimentation

2 Bouton de sélection de la glace

3 Mode nettoyage

4 Mode de décalage de minuterie

5 Icône de production de glace

6 Icône de manque d'eau

7 Icône de bac à glace plein

8 Grosse glace

9 Petite glace

10 Minuteurs décalés

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- ✓ Retirez tous les emballages.
- ✓ Nettoyez l'appareil et ses accessoires.
- ✓ L'appareil doit rester immobile pendant 30 minutes avant sa première utilisation. Le non-respect de ces instructions peut endommager l'appareil.

- ✓ Placez l'appareil à au moins 30 cm du mur ou de tout matériau inflammable.
- ✓ Placez-le sur une surface résistante à la chaleur, stable et plane.
- ✓ Versez de l'eau dans le réservoir (n'utilisez que de l'eau potable et ne dépassez pas la limite maximale).

Première utilisation

- 1 Branchez le câble d'alimentation.
- 2 L'appareil démarre en mode veille. Appuyez sur le bouton d'alimentation pour l'allumer.
- 3 L'icône de production de glace reste allumée, indiquant que la production de glace a commencé.
- 4 Choisissez la taille de glace souhaitée en appuyant sur le bouton « grosse glace » ou « petite glace ».

Mode de décalage de minuterie

- 1 En mode veille, appuyez sur le bouton « Mode de décalage de minuterie ». L'icône de minuterie clignote. Appuyez plusieurs fois sur ce bouton pour régler un compte à rebours (jusqu'à 15 heures, par tranches d'une heure).
- 2 Lorsque l'icône de minuterie cesse de clignoter et que le témoin de minuterie reste allumé, le compte à rebours est activé. À son terme, la production de glace démarre automatiquement.
- 3 Pour quitter le mode de décalage de minuterie, appuyez à nouveau sur le bouton d'alimentation ou sur le bouton de décalage de minuterie.

Rappel « Bac à glace plein »

- 1 Si la glace bloque le capteur photoélectrique, l'icône « Glace pleine » s'allume et l'appareil arrête la production de glace.
- 2 Dès que la glace est retirée ou a suffisamment fondu pour libérer le capteur, la production de glace reprend.
- 3 Pour passer en mode veille alors que le mode « Glace pleine » est actif, appuyez sur le bouton d'alimentation.
- 4 Si le capteur est défectueux (pas de glace, mais « Glace pleine » est affiché), vous pouvez forcer la production de glace en maintenant le bouton d'alimentation enfoncé pendant 5 secondes (l'icône clignote). L'appareil produira jusqu'à 10 cycles de glace, puis s'arrêtera de nouveau.

Rappel de manque d'eau

- 1 Si le niveau d'eau est trop bas pendant la production de glace ou le rinçage, l'icône « Manque d'eau » s'allume. Remplissez le réservoir d'eau pour poursuivre la production ou le rinçage.
- 2 Pendant la production de glace, si l'eau s'épuise, l'appareil attend 20 minutes, puis réessaie.
- 3 Pendant le rinçage, si l'eau s'épuise, l'appareil passe en mode veille après 5 minutes.
- 4 Pour passer immédiatement en mode veille, appuyez sur le bouton d'alimentation.

Rappel de non-réinitialisation du bac à glace

- 1 Si le bac à glace n'atteint pas la position correcte en 2 minutes (au remplissage ou lors du dégivrage), les icônes d'eau et de glace s'allument et l'appareil se met en mode de protection.
- 2 Après un délai de 20 minutes, il tente automatiquement de reprendre la production de glace.
- 3 Pendant le rinçage, il se met en mode veille après 5 minutes.
- 4 Appuyez sur le bouton d'alimentation pour passer immédiatement en mode veille.

Vidange

- 1 Débranchez le câble d'alimentation.
- 2 Déplacez l'appareil afin d'accéder au bouchon de vidange.
- 3 Placez un récipient sous l'orifice de vidange.
- 4 Dévissez l'écrou de vidange et retirez le bouchon pour laisser l'eau s'écouler.
- 5 Après la vidange, remettez le bouchon et l'écrou en place en les serrant correctement.
- 6 Évitez que de l'eau ne pénètre dans les parties électriques.

Nettoyage externe et général

Appareil

- ✓ Nettoyez les surfaces extérieures et intérieures avec un chiffon doux ou une éponge et de l'eau tiède mélangée à un détergent neutre et non abrasif.

Utilisez le mode Rinçage pour nettoyer le circuit d'eau interne, éliminer le calcaire et améliorer la qualité de la glace.

Préparer la solution de nettoyage

- ✓ Remplissez la zone de stockage d'eau avec une solution composée de 50 % de vinaigre et 50 % d'eau (ou un détartrant doux, compatible alimentaire).

Démarrer le mode Nettoyage

- ✓ Rebranchez l'appareil (mode veille). Appuyez sur la touche de nettoyage. L'icône de nettoyage clignote et l'appareil procède à un cycle de rinçage (environ 10 minutes). Après ce cycle, l'appareil revient automatiquement en mode veille.

Vidange de l'eau

- ✓ Débranchez à nouveau l'appareil. Dévissez avec précaution l'écrou de vidange et retirez le bouchon afin que toute l'eau puisse s'écouler. Une fois la vidange terminée, remplacez fermement le bouchon et l'écrou.

Répétez si nécessaire

- ✓ Remplissez avec de l'eau propre (ou un mélange eau/vinaigre), relancez le mode Nettoyage et vidangez jusqu'à ce que l'eau en sortie soit claire. Évitez toute projection d'eau sur les composants électriques.

Vidange de l'eau

- ✓ Débranchez à nouveau l'appareil. Dévissez avec précaution l'écrou de vidange et retirez le bouchon pour que toute l'eau s'écoule. Après la vidange, remettez le bouchon et l'écrou en place et serrez correctement.

Erreur	Méthode de traitement
Aucun affichage ; aucune réaction lorsque vous appuyez sur les touches	Vérifiez que la prise est solidement connectée et que le bouton d'alimentation est bien enclenché.
Fuite	Refermez le bouchon de vidange, éliminez l'excès d'eau.
L'icône « Ajouter de l'eau » est allumée, alors qu'il y a déjà de l'eau	Ajoutez de l'eau, retirez tout débris. Contactez le service client si le capteur est défectueux.
L'icône « Glace pleine » est allumée, mais il y a peu ou pas de glace	Retirez tout obstacle ou déplacez l'appareil hors de la lumière directe. Contactez le service client si le capteur est défectueux.
Le rappel « Bac à glace non réinitialisé » ne peut pas être effacé	Suivez les instructions du manuel. Si le problème persiste, débranchez l'appareil pendant 24 heures.
L'appareil fonctionne, mais ne produit pas de glace ou très peu	Vérifiez les événements et retirez toute poussière.
Libération de la glace difficile	Placez l'appareil dans une pièce à température adéquate, laissez la glace fondre si elle est coincée.
Bruit anormal	Assurez-vous qu'aucun objet à proximité ne crée de résonance.
Condensation sur la surface extérieure	Cela peut se produire par forte humidité. Essuyez avec un chiffon sec.
Les glaçons varient en taille au début	Au démarrage, il est possible que le système de refroidissement ait besoin de plusieurs cycles pour se stabiliser. Une température ambiante très basse peut également affecter la taille de la glace.
Les glaçons sont trop petits	La température ambiante ou celle de l'eau est trop élevée.



Maintenez la fiche propre et en bon état.



Pour éviter tout choc électrique, ne branchez ni ne débranchez avec les mains mouillées.



Gardez l'appareil à l'écart des matériaux inflammables.



Ne couvrez pas la sortie d'air pendant l'utilisation.



En raison de l'air chaud sortant, placez l'appareil à au moins 30 cm du mur.



Tenez l'appareil hors de portée des enfants.



Usage domestique uniquement.



N'utilisez que de l'eau potable pour la fabrication de la glace.

PARTICULARITÉS TECHNIQUES

- Tension nominale : 220–240 V
- Fréquence nominale : 50/60 Hz
- Puissance nominale : 100 W
- Capacité du réservoir d'eau : 1,3 L
- Capacité du panier : 500 g
- Forme des glaçons : glaçons en forme de balle
- Nombre de glaçons par cycle : 9 pièces
- Poids net : 6 kg

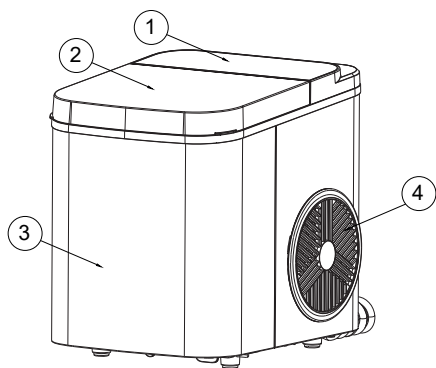


Comment se débarrasser du produit :

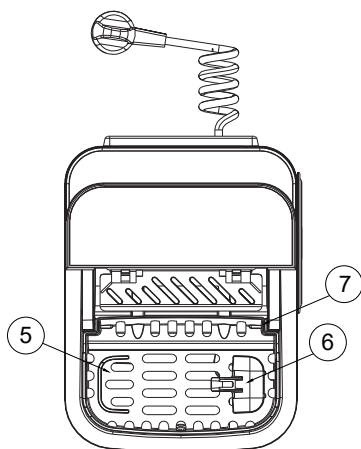
Cet appareil a été identifié conformément à la directive européenne relative aux Déchets d'équipements électriques et électroniques - WEEE.

Cela signifie que l'appareil peut être dangereux pour l'environnement et la santé des personnes, car il contient des substances dangereuses. Veuillez jeter ce produit au site de recyclage public.

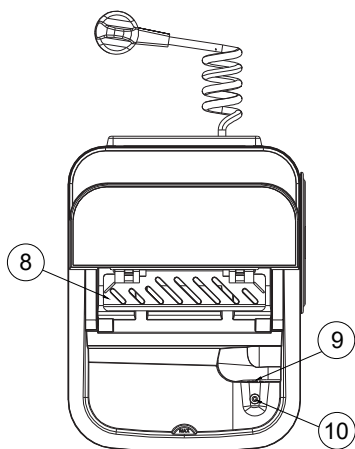
Pour toute question ou si vous avez besoin d'aide concernant votre machine à glaçons, veuillez contacter service@onyxcookware.fr



- 1 Display
- 2 Coperchio
- 3 Serbatoio dell'acqua
- 4 Uscita dell'aria

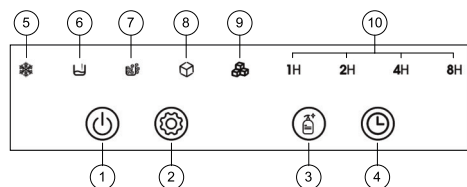


- 5 Cestello per il ghiaccio
- 6 Paletta per il ghiaccio
- 7 Sensore fotoelettrico



- 8 Piastra per paletta del ghiaccio
- 9 Ingresso dell'acqua
- 10 Tappo di drenaggio

Display



1 Pulsante di accensione/spegnimento

2 Pulsante di selezione del ghiaccio

3 Modalità di pulizia

4 Modalità di offset del timer

5 Icona di produzione del ghiaccio

6 Icona di mancanza d'acqua

7 Icona "Ghiaccio pieno"

8 Ghiaccio grande

9 Ghiaccio piccolo

10 Timer sfalsati

PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

- ✓ Rimuovere tutto l'imballaggio.
- ✓ Pulire la macchina e i relativi accessori.
- ✓ La macchina deve rimanere ferma per 30 minuti prima dell'uso. Se non si seguono queste istruzioni, si rischiano danni alla macchina.

- ✓ Posizionare la macchina ad almeno 30 cm dal muro o da altri materiali infiammabili.
- ✓ Posizionarla su una superficie resistente al calore, stabile e piana.
- ✓ Versare l'acqua nel serbatoio (usare solo acqua potabile e non superare il livello massimo).

Primo utilizzo

- 1 Collegare il cavo di alimentazione.
- 2 La macchina si avvia in modalità standby. Premere il pulsante di accensione per accenderla.
- 3 L'icona di produzione del ghiaccio rimane accesa, indicando che il processo di produzione è iniziato.
- 4 Scegliere la dimensione del ghiaccio desiderata premendo "ghiaccio grande" o "ghiaccio piccolo".

Modalità di offset del timer

- 1 In modalità standby, premere il pulsante "Modalità di offset del timer". L'icona del timer lampeggerà. Premere ripetutamente il pulsante per impostare un conto alla rovescia (fino a 15 ore, a intervalli di 1 ora).
- 2 Quando l'icona del timer smette di lampeggiare e l'indicatore del timer rimane acceso, il conto alla rovescia è attivo. Al termine, la produzione di ghiaccio inizia automaticamente.
- 3 Per uscire dalla modalità di offset del timer, premere di nuovo il pulsante di accensione o il pulsante di offset del timer.

Promemoria "Ghiaccio pieno"

- 1 Se il ghiaccio blocca il sensore fotoelettrico, si illumina l'icona "Ghiaccio pieno" e la macchina interrompe la produzione di ghiaccio.
- 2 Quando il ghiaccio viene rimosso o si scioglie a sufficienza liberando il sensore, la produzione riprende.
- 3 Per passare alla modalità standby mentre è attivo "Ghiaccio pieno", premere il pulsante di accensione.
- 4 Se il sensore è difettoso (non c'è ghiaccio ma appare "Ghiaccio pieno"), è possibile forzare la produzione tenendo premuto il pulsante di accensione per 5 secondi (l'icona lampeggerà). La macchina produrrà fino a 10 cicli di ghiaccio, quindi si fermerà nuovamente.

Promemoria “Mancanza d’acqua”

- 1 Se il livello dell'acqua è troppo basso durante la produzione di ghiaccio o il risciacquo, si accende l'icona “Mancanza d’acqua”. Riempire il serbatoio per continuare la produzione di ghiaccio o il risciacquo.
- 2 Durante la produzione di ghiaccio, se l'acqua finisce, la macchina attende 20 minuti, poi riprova.
- 3 Durante il risciacquo, se l'acqua finisce, la macchina passa in standby dopo 5 minuti.
- 4 Per passare immediatamente in standby, premere il pulsante di accensione.

Promemoria “Vaschetta del ghiaccio non ripristinata”

- 1 Se la vaschetta del ghiaccio non raggiunge la posizione corretta entro 2 minuti (durante il riempimento o il de-icing), si accendono le icone dell'acqua e del ghiaccio e la macchina entra in modalità di protezione.
- 2 Dopo un ritardo di 20 minuti, tenta automaticamente di riprendere la produzione di ghiaccio.
- 3 Durante il risciacquo, la macchina passa in standby dopo 5 minuti.
- 4 Premere il pulsante di accensione per passare immediatamente in standby.

Drenaggio

- 1 Scollegare il cavo di alimentazione.
- 2 Spostare la macchina in modo da accedere al tappo di drenaggio.
- 3 Mettere un contenitore sotto il foro di drenaggio.
- 4 Svitare il dado di drenaggio e rimuovere il tappo per far defluire l'acqua.
- 5 Dopo aver svuotato, reinserire il tappo e serrare il dado.
- 6 Evitare che l'acqua entri in contatto con le parti elettriche.

Pulizia esterna e generale

Macchina

- ✓ Pulire le superfici esterne e interne con un panno morbido o una spugna e acqua tiepida mescolata con un detergente neutro e non abrasivo.

Utilizzare la modalità di risciacquo (Flushing Mode) per pulire il sistema di circolazione interna dell'acqua, rimuovere il calcare e migliorare la qualità del ghiaccio.

Preparare la soluzione di pulizia

- ✓ Riempire l'area di stoccaggio dell'acqua con una miscela composta al 50% di aceto e 50% di acqua (oppure con un prodotto disincrostante delicato, adatto agli alimenti).

Avviare la modalità di pulizia

- ✓ Collegare di nuovo la macchina (modalità standby). Premere il pulsante di pulizia. L'icona di pulizia lampeggerà e la macchina eseguirà un ciclo di risciacquo (circa 10 minuti). Al termine, l'unità torna automaticamente in standby.

Svuotare l'acqua

- ✓ Scollegare nuovamente la macchina. Svitare con attenzione il dado di drenaggio e rimuovere il tappo per far defluire tutta l'acqua. Una volta svuotata, rimettere tappo e dado in modo sicuro.

Ripetere se necessario

- ✓ Riempire con acqua fresca (acqua semplice o miscela con aceto), avviare di nuovo la modalità di pulizia e drenare finché l'acqua in uscita non risulti limpida. Evitare schizzi d'acqua sui componenti elettrici.

Svuotare l'acqua

- ✓ Scollegare nuovamente la macchina. Svitare con attenzione il dado di drenaggio e rimuovere il tappo per far defluire l'acqua. Dopo lo svuotamento, reinserire tappo e dado e serrarli saldamente.

Errore	Metodo di risoluzione
Nessun display; nessuna risposta quando si premono i tasti	Assicurarsi che la spina sia inserita correttamente e che il pulsante di accensione sia premuto.
Perdita	Chiudere nuovamente il tappo di drenaggio e rimuovere l'acqua in eccesso.
L'icona "Aggiungere acqua" è accesa, anche se l'acqua è presente	Aggiungere acqua, rimuovere detriti. Contattare il servizio clienti se il sensore è guasto.
L'icona "Ghiaccio pieno" è accesa, ma c'è poco o nessun ghiaccio	Rimuovere eventuali ostruzioni o spostare la macchina lontano dalla luce diretta. Contattare il servizio clienti se il sensore è guasto.
Il promemoria "Vaschetta del ghiaccio non ripristinata" non può essere eliminato	Seguire le istruzioni del manuale. Se il problema persiste, scollegare la macchina per 24 ore.
La macchina funziona, ma non produce ghiaccio o ne produce pochissimo	Verificare le prese d'aria e rimuovere polvere.
Difficoltà nel rilascio del ghiaccio	Spostare la macchina in una stanza con temperatura adeguata, lasciare che il ghiaccio si sciogla se bloccato.
Rumore anomalo	Assicurarsi che non ci siano oggetti nelle vicinanze che possano causare risonanza.
Condensa sulla superficie esterna	Questo può succedere in ambienti con umidità elevata. Asciugare con un panno asciutto.
I cubetti di ghiaccio inizialmente variano di dimensione	All'avvio, il sistema di raffreddamento potrebbe necessitare di alcuni cicli per stabilizzarsi. Una temperatura ambiente molto bassa può influenzare anche la dimensione del ghiaccio.
I cubetti di ghiaccio sono troppo piccoli	La temperatura ambiente o quella dell'acqua è troppo alta.



Mantenere la spina pulita e non danneggiata.



Per evitare scosse elettriche, non inserire o rimuovere la spina con le mani bagnate.



Tenere lontano da materiali infiammabili.



Non coprire l'uscita dell'aria durante l'uso.



A causa dell'aria calda in uscita, posizionare la macchina ad almeno 30 cm dal muro.



Tenere lontano dalla portata dei bambini.



Solo per uso domestico.



Usare solo acqua potabile per produrre ghiaccio.

SPECIFICHE TECNICHE

- Tensione nominale: 220–240 V
- Frequenza nominale: 50/60 Hz
- Potenza nominale: 100 W
- Capacità del serbatoio dell'acqua: 1,3 L
- Capacità del cestello: 500 g
- Forma del ghiaccio: cubetti a proiettile
- Numero di cubetti per ciclo: 9 pezzi
- Peso netto: 6 kg

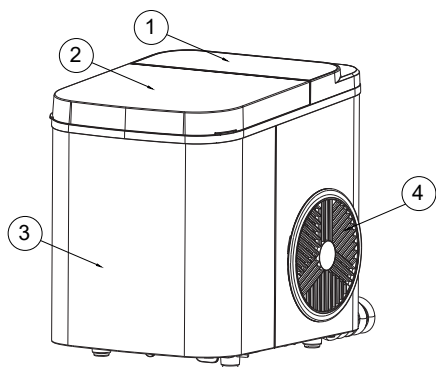


Smaltimento del prodotto:

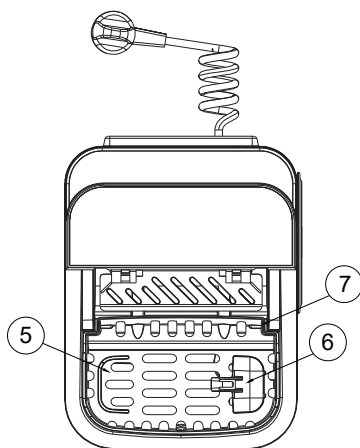
Questo apparecchio è stato identificato in conformità alla direttiva europea che regola lo smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche (WEEE).

Ciò significa che l'elettrodomestico contiene sostanze dannose che potrebbero causare danni all'ambiente e alla salute delle persone. Consegnare questo prodotto al centro pubblico adibito al trattamento dei rifiuti.

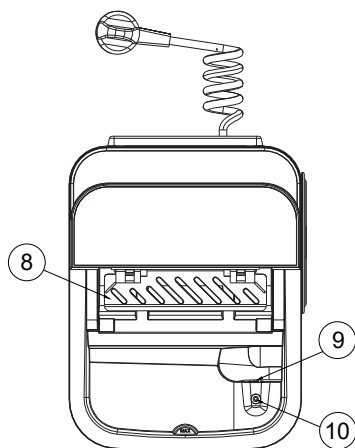
Per qualsiasi domanda o se avete bisogno di assistenza con la vostra macchina per il ghiaccio, contattate service@onyxcookware.it



- 1 Display
- 2 Deksel
- 3 Watertank
- 4 Luchtuitlaat

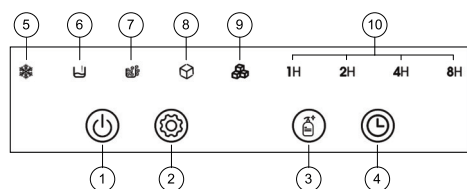


- 5 Ijsmand
- 6 Ijsschep
- 7 Foto-elektrische sensor



- 8 Ijsschepplaat
- 9 Waterinlaat
- 10 Afvoerstop

Display



1 Aan-/uitknop

2 Knop voor ijsselectie

3 Reinigingsmodus

4 Timer-offset-modus

5 Ijsmaakicoon

6 Watertekorticoon

7 Ijs-vol-icoon

8 Groot ijs

9 Klein ijs

10 Timers met offset

VOORAFGAAND AAN HET EERSTE GEBRUIK

✓ Verwijder alle verpakking.

✓ Reinig de machine en de accessoires.

✓ De machine moet 30 minuten rechtop blijven staan voordat u deze gebruikt. Bij het niet volgen van deze instructies kan de machine beschadigd raken.

✓ Plaats de machine op minstens 30 cm afstand van een muur of brandbaar materiaal.

✓ Plaats de machine op een hittebestendig, stabiel en vlak oppervlak.

✓ Giet water in de watertank (gebruik alleen drinkwater en overschrijd de maximum-markering niet).

Eerste gebruik

- 1 Steek de stekker in het stopcontact.
- 2 De machine start in de stand-bymodus. Druk op de aan-/uitknop om hem in te schakelen.
- 3 Het ijsmaakicoon blijft nu branden, wat betekent dat het proces van ijsmaken is gestart.
- 4 Kies de gewenste ijsgrootte door op de knop "groot ijs" of "klein ijs" te drukken.

Timer-offset-modus

- 1 In de stand-bymodus drukt u op de knop "Timer-offset-modus". Het timericoon knippert. Druk herhaaldelijk op deze knop om een countdown in te stellen (tot 15 uur, in stappen van 1 uur).
- 2 Wanneer het timericoon niet meer knippert en de timerindicator blijft branden, is de countdown actief. Na de ingestelde tijd begint het ijsmaken automatisch.
- 3 Om de timer-offset-modus te beëindigen, drukt u opnieuw op de aan-/uitknop of op de timer-off-set-knop.

Ijs-vol-herinnering

- 1 Als ijs de foto-elektrische sensor blokkeert, gaat het "Ijs-vol"-icoon branden en stopt de machine met ijsmaken.
- 2 Zodra het ijs is verwijderd of voldoende is gesmolten zodat de sensor weer vrij is, wordt het ijsmaken hervat.
- 3 Om naar de stand-bymodus te gaan terwijl "Ijs vol" actief is, drukt u op de aan-/uitknop.
- 4 Als de sensor defect is (er is geen ijs, maar "Ijs vol" wordt toch weergegeven), kunt u het ijsmaken forceren door de aan-/uitknop 5 seconden ingedrukt te houden (het icoon knippert). De machine maakt dan tot 10 ronden ijs en stopt vervolgens opnieuw.

Watertekort-herinnering

- 1 Als het waterniveau te laag is tijdens het ijsmaken of spoelen, gaat het "Watertekort"-icoon branden. Vul de watertank bij om door te gaan met ijsmaken of spoelen.
- 2 Als tijdens het ijsmaken het water opdraakt, wacht de machine 20 minuten en probeert het opnieuw.
- 3 Tijdens het spoelen, als het water opdraakt, gaat de machine na 5 minuten naar de stand-bymodus.
- 4 Om direct naar de stand-bymodus te gaan, drukt u op de aan-/uitknop.

Herinnering "Ijsbox niet gereset"

- 1 Als de ijsbox niet binnen 2 minuten in de juiste positie komt (tijdens vullen of ontdooien), gaan zowel het water- als het ijsicoon branden en gaat de machine in een beschermingsmodus.
- 2 Na een wachttijd van 20 minuten probeert de machine automatisch het ijsmaken te hervatten.
- 3 Tijdens het spoelen gaat de machine na 5 minuten naar de stand-bymodus.
- 4 Druk op de aan-/uitknop om direct naar de stand-bymodus te gaan.

Aflopen (drenken)

- 1 Haal de stekker uit het stopcontact.
- 2 Verplaats de machine zodat u bij de afvoerstop kunt.
- 3 Plaats een bak of emmer onder de afvoeropening.
- 4 Draai de afvoermoer los en verwijder de afvoerstop zodat het water weg kan lopen.
- 5 Nadat het water is weggelopen, plaatst u de stop terug en draait u de moer weer vast.
- 6 Voorkom dat er water op elektrische onderdelen terechtkomt.

Externe en algemene reiniging

Machine

- ✓ Reinig de buiten- en binnenoppervlakken met een zachte doek of spons en warm water met een neutraal, niet-schurend reinigingsmiddel.

Gebruik de spoelmodus om het interne watercirculatiesysteem te reinigen, kalkaanslag te verwijderen en de ijskwaliteit te verbeteren.

Reinigingsoplossing voorbereiden

- ✓ Vul het waterreservoir met een mengsel van 50% azijn en 50% water (of een mild, voedselveilig ontkalkingsmiddel).

Reinigingsmodus starten

- ✓ Steek de stekker opnieuw in het stopcontact (stand-bymodus). Druk op de reinigingsknop. Het reinigingspictogram knippert en de machine start een spoelcyclus (ongeveer 10 minuten). Daarna keert het apparaat automatisch terug naar de stand-bymodus.

Water aftappen

- ✓ Haal opnieuw de stekker uit het stopcontact. Draai voorzichtig de afvoermoer los en verwijder de afvoerstop, zodat al het water wegloopt. Plaats daarna de stop en moer weer goed terug.

Herhaal indien nodig

- ✓ Vul met schoon water (of een mengsel van water en azijn), start de reinigingsmodus opnieuw en tap af totdat het water dat eruit komt helder is.
Voorkom dat er water op elektrische onderdelen spat.

Water aftappen

- ✓ Haal opnieuw de stekker uit het stopcontact. Draai voorzichtig de afvoermoer los en verwijder de afvoerstop, zodat al het water wegloopt. Plaats de stop en moer vervolgens weer goed terug.

Fout	Oplossingsmethode
Geen display; geen reactie bij het indrukken van knoppen	Controleer of de stekker stevig in het stopcontact zit en de aan-/uitknop is ingedrukt.
Lekkage	Sluit de afvoerstop goed af en verwijder overtollig water.
Het icoon "Voeg water toe" brandt, ook al is er water aanwezig	Vul water bij en verwijder vuil. Neem contact op met de klantenservice als de sensor defect is.
Het icoon "Ijs vol" brandt, maar er is weinig of geen ijs	Verwijder obstakels of verplaats het apparaat uit direct licht. Neem contact op met de klantenservice als de sensor defect is.
De herinnering "Ijsbox niet gereset" kan niet worden gewist	Volg de instructies in de handleiding. Houd de stekker 24 uur uit het stopcontact als het probleem aanhoudt.
De machine draait, maar er wordt geen of heel weinig ijs gemaakt	Controleer de ventilatieopeningen en verwijder stof.
Moeilijk loskomen van het ijs	Plaats de machine in een ruimte met een geschikte temperatuur en laat het ijs smelten als het vastzit.
Abnormaal geluid	Controleer of er geen voorwerpen in de buurt zijn die resonantie veroorzaken.
Condensvorming op het buitenoppervlak	Dit kan gebeuren bij hoge luchtvochtigheid. Veeg droog met een droge doek.
Ijsblokjes variëren aanvankelijk in grootte	Bij het opstarten kan het koelsysteem enkele cycli nodig hebben om te stabiliseren. Zeer lage omgevingstemperatuur kan ook de grootte van de ijsblokjes beïnvloeden.
Ijsblokjes zijn te klein	De omgevingstemperatuur of de watertemperatuur is te hoog.



Houd de stekker schoon en onbeschadigd.



Voorkom elektrische schokken – steek de stekker niet in en haal deze niet uit met natte handen.



Houd het apparaat uit de buurt van brandbare materialen.



Dek de luchtuitlaat niet af tijdens gebruik.



Door de warme luchtuitstroom moet de machine minstens 30 cm van de muur staan.



Houd uit de buurt van kinderen.



Alleen voor huishoudelijk gebruik.



Gebruik alleen drinkwater om ijs te maken.

TECHNISCHE SPECIFICATIES

- Nominale spanning: 220–240 V
- Nominale frequentie: 50/60 Hz
- Nominaal vermogen: 100 W
- Inhoud van de watertank: 1,3 L
- Capaciteit van de mand: 500 g
- Vorm van de ijsblokjes: kogelijsblokjes
- Aantal ijsblokjes per ronde: 9 stuks
- Nettogewicht: 6 kg

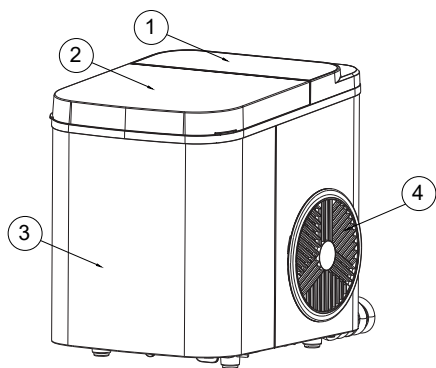
Het product afvoeren:



Dit apparaat valt onder de Europese richtlijn betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (WEEE).

Dit betekent dat het apparaat een gevaar kan inhouden voor het milieu en de volksgezondheid omdat het gevaarlijke stoffen bevat. Voer dit product alleen af via een openbaar recyclingscentrum.

Als u vragen heeft of hulp nodig heeft bij uw ijsblokjesmachine, neem dan contact op met service@onyxcookware.nl

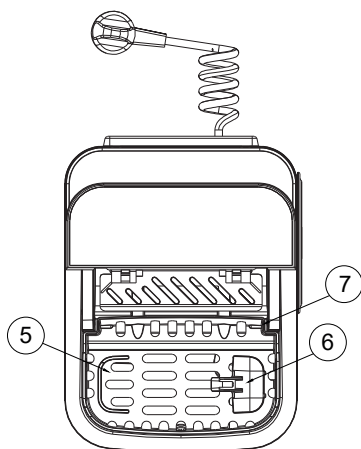


1 Display

2 Lock

3 Vattentank

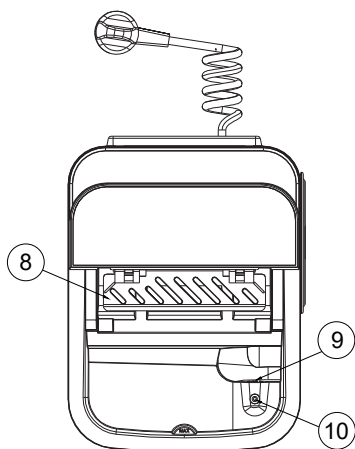
4 Luftutlopp



5 Iskorg

6 Isskopa

7 Fotoelektrisk sensor

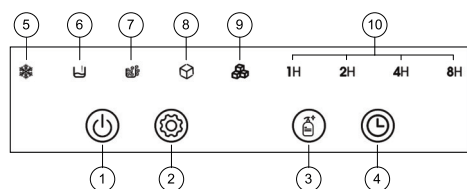


8 Isskopaplatta

9 Vattenintag

10 Avloppsplugg

Display



1 På/Av-knapp

2 Knappar för isval

3 Rengöringsläge

4 Timer-offset-läge

5 Ikon för isproduktion

6 Ikon för vattenbrist

7 Ikon för "Is full"

8 Stor is

9 Liten is

10 Förskjutna timers

FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNING

✓ Ta bort all förpackning.

✓ Rengör maskinen och dess tillbehör.

✓ Maskinen måste stå still i 30 minuter innan användning. Om du inte följer dessa instruktioner kan maskinen skadas.

✓ Placera maskinen minst 30 cm från väggen eller annat brandfarligt material.

✓ Placera den på en värmetålig, stabil och plan yta.

✓ Håll vatten i vattentanken (använd endast dricksvatten och överskrid inte max-märkingen).

Första användning

- 1 Anslut strömkabeln.
- 2 Maskinen startar i standbyläge. Tryck på på/av-knappen för att slå på den.
- 3 Ikonen för isproduktion förblir nu tänd, vilket indikerar att isproduktionen har startat.
- 4 Välj önskad storlek genom att trycka på "stor is" eller "liten is".

Timer-offset-läge

- 1 I standbyläge, tryck på knappen "Timer-offset-läge". Timer-ikonen blinkar. Tryck upprepade gånger på knappen för att ställa in en nedräkning (upp till 15 timmar, i steg om 1 timme).
- 2 När timer-ikonen slutar blinka och timer-indikatorn lyser fast är nedräkningen aktiv. När tiden är ute startar isproduktionen automatiskt.
- 3 För att avsluta timer-offset-läget, tryck på på/av-knappen eller timer-offset-knappen igen.

Påminnelse "Is full"

- 1 Om is blockerar den fotoelektriska sensorn tänds ikonen "Is full" och maskinen slutar producera is.
- 2 När isen avlägsnas eller har smält så att sensorn är fri, återupptas isproduktionen.
- 3 För att växla till standbyläge medan "Is full" är aktivt, tryck på på/av-knappen.
- 4 Om sensorn är felaktig (ingen is, men "Is full" visas) kan du tvinga isproduktion genom att hålla på/av-knappen intryckt i 5 sekunder (ikonen blinkar). Maskinen gör då upp till 10 omgångar is och stannar sedan igen.

Påminnelse om vattenbrist

- 1 Om vattnet är för lågt under isproduktion eller spolning tänds ikonen "Vattenbrist". Fyll vattentanken för att fortsätta med isproduktion eller spolning.
- 2 Under isproduktion, om vattnet tar slut, väntar maskinen 20 minuter och försöker sedan igen.
- 3 Under spolning, om vattnet tar slut, går maskinen till standbyläge efter 5 minuter.
- 4 För att omedelbart växla till standbyläge, tryck på på/av-knappen.

Påminnelse om att isbehållaren inte är återställd

- 1 Om isbehållaren inte når rätt position inom 2 minuter (vid antingen fyllning eller avfrostning) tänds både vatten- och is-ikonen, och maskinen går in i ett skyddsläge.
- 2 Efter 20 minuter försöker maskinen automatiskt återuppta isproduktionen.
- 3 Under spolning går maskinen till standbyläge efter 5 minuter.
- 4 Tryck på på/av-knappen för att gå till standbyläge omedelbart.

Dränering

- 1 Koppla ur strömkabeln.
- 2 Flytta maskinen så att du kan komma åt avloppspluggen.
- 3 Placera en behållare under avloppshålet.
- 4 Skruva loss avloppsmuttern och ta bort pluggen så att vattnet kan rinna ut.
- 5 Efter att vattnet runnit ut, sätt tillbaka pluggen och dra åt muttern.
- 6 Se till att vatten inte spills på elektriska delar.

Extern och allmän rengöring

Maskin

- ✓ Rengör de yttre och inre ytorna med en mjuk trasa eller svamp och varmt vatten blandat med ett mildt, icke-slipande rengöringsmedel.

Använd spolningsläget (Flushing Mode) för att rengöra det interna vattencirkulationssystemet, ta bort kalkavlagringar och förbättra isens kvalitet.

Förbered rengöringslösning

- ✓ Fyll vattenbehållaren med en blandning av 50 % ättika och 50 % vatten (eller en mild, livsmedelsgodkänd avkalkningslösning).

Starta rengöringsläget

- ✓ Anslut maskinen igen (standbyläge). Tryck på rengöringsknappen. Rengöringsikonen blinkar och maskinen genomför en spolningscykel (cirka 10 minuter). Efter spolningen återgår enheten automatiskt till standbyläge.

Töm vattnet

- ✓ Koppla ur maskinen igen. Skruva försiktigt bort avloppsmuttern och ta ut avloppspluggen så att allt vatten rinner ut. När maskinen tömts, sätt tillbaka pluggen och muttern ordentligt.

Upprepa vid behov

- ✓ Fyll på med färskt vatten (rent eller blandat med ättika), starta rengöringsläget på nytt och töm tills det utgående vattnet är klart.
Undvik att stänka vatten på elektriska delar.

Töm vattnet

- ✓ Koppla ur maskinen igen. Skruva försiktigt bort avloppsmuttern och ta bort avloppspluggen så att allt vatten rinner ut. När allt vatten är borta, sätt tillbaka pluggen och muttern ordentligt.

Fel	Åtgärdsmetod
Ingen display; ingen respons när man trycker på knappar	Kontrollera att kontakten sitter ordentligt och att på/av-knappen är intryckt.
Läckage	Förslut avloppspluggen igen och ta bort överflödigt vatten.
"Lägg i vatten"-ikonen lyser, trots att det finns vatten	Fyll på med vatten, ta bort eventuella skräp. Kontakta kundtjänst om sensorn är defekt.
"Is full"-ikonen lyser, men det finns lite eller ingen is	Avlägsna eventuella hinder eller flytta maskinen från direkt ljus. Kontakta kundtjänst om sensorn är defekt.
Påminnelse om att isbehållaren inte är återställd kan inte rensas	Följ anvisningarna i manualen. Om problemet kvarstår, koppla ur maskinen i 24 timmar.
Maskinen är igång, men producerar ingen eller väldigt lite is	Kontrollera ventilerna och avlägsna damm.
Svårt att få isen att lossna	Placera maskinen i ett rum med lämplig temperatur, låt isen smälta om den har fastnat.
Onormalt buller	Se till att inga föremål i närheten orsakar resonans.
Kondens på utsidan	Detta kan hända vid hög luftfuktighet. Torka av med en torr trasa.
Isterningarna varierar i storlek i början	Vid uppstart kan kylsystemet behöva några cykler för att stabilisera sig. Mycket låg omgivningstemperatur kan också påverka isstorleken.
Isterningarna är för små	Omgivningstemperaturen eller vattentemperaturen är för hög.



Håll kontakten ren och oskadad.



Undvik elektriska stötar – sätt inte i eller dra ur kontakten med våta händer.



Håll den borta från brandfarliga material.



Täck inte för luftutloppet under användning.



På grund av den varma luften från luftutloppet, placera maskinen minst 30 cm från väggen.



Förvara utom räckhåll för barn.



Endast för hushållsbruk.



Använd endast dricksvatten för att göra is.

TEKNISKA SPECIFIKATIONER

- Märkspänning: 220–240 V
- Märkfrekvens: 50/60 Hz
- Märkeffekt: 100 W
- Kapacitet för vattentank: 1,3 l
- Korgkapacitet: 500 g
- Istyp: Cylinderformade isbitar
- Antal isbitar per omgång: 9 st
- Nettovikt: 6 kg

Så här kasserar du produkten:

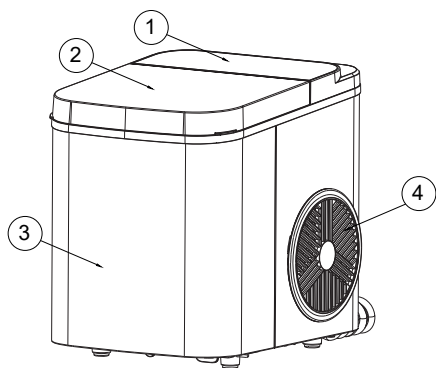


Den här apparaten har identifierats i enlighet med europeiska direktivet om avfall som utgörs av eller innehåller elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE).

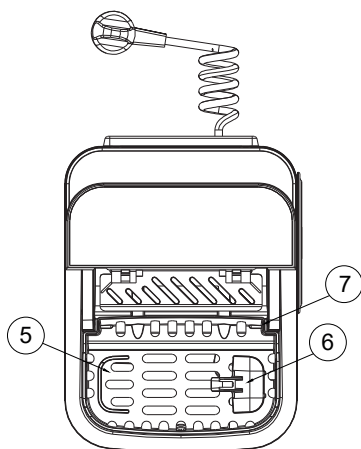
Det innebär att den kan vara skadlig för miljön och människors hälsa på grund av att den innehåller farliga ämnen. Vänligen kassera den här produkten vid en offentlig återvinningsstation.

Om du har några frågor eller behöver hjälp med din isbitsmaskin kan du kontakta service@onyxcookware.se

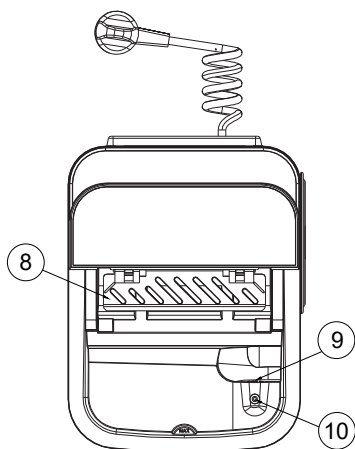
NO PRODUKTSTRUKTURDIAGRAM



- 1 Display
- 2 Lokk
- 3 Vanntank
- 4 Luftutløp



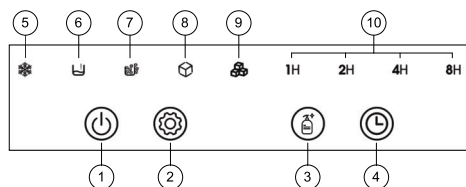
- 5 Iskurv
- 6 Isspade
- 7 Fotoelektrisk sensor



- 8 Isspadeplate
- 9 Vanninntak
- 10 Avløpsplugg

NO PRODUKTSTRUKTURDIAGRAM

Display



1 Av/på-knapp

2 Isvalg-knapp

3 Rengjøringsmodus

4 Timer-offset-modus

5 Ikon for isproduksjon

6 Ikon for vannmangel

7 Ikon for "Is full"

8 Stor is

9 Liten is

10 Forskjøvede timere

FØR FØRSTE GANGS BRUK

✓ Fjern all emballasje.

✓ Rengjør maskinen og tilbehøret.

✓ Maskinen må stå i ro i 30 minutter før bruk. Hvis du ikke følger disse instruksene, kan maskinen bli skadet.

✓ Plasser maskinen minst 30 cm fra veggen eller annet brennbart materiale.

✓ Sett den på en varmebestandig, stabil og jevn overflate.

✓ Hell vann i vanntanken (bruk kun drikkevann og ikke overskrid maks-merket).

Første gangs bruk

- 1 Koble til strømkabelen.
- 2 Maskinen starter i standby-modus. Trykk på av/på-knappen for å slå på.
- 3 Ikonet for isproduksjon forblir nå tent, noe som indikerer at isproduksjonsprosessen har startet.
- 4 Velg ønsket isstørrelse ved å trykke på "stor is" eller "liten is".

Timer-offset-modus

- 1 I standby-modus, trykk på "Timer-offset"-knappen. Timer-ikonet blinker. Trykk gjentatte ganger for å stille inn en nedtelling (opptil 15 timer, i steg på 1 time).
- 2 Når timer-ikonet slutter å blinke og timer-indikatoren lyser fast, er nedtellingen aktiv. Etter at tiden er ute, starter isproduksjonen automatisk.
- 3 For å avslutte timer-offset-modus, trykk på av/på-knappen eller timer-offset-knappen igjen.

Varsel om "Is full"

- 1 Hvis isen blokkerer den fotoelektriske sensoren, lyser "Is full"-ikonet, og maskinen stopper produksjonen av is.
- 2 Når isen fjernes eller smelter nok til at sensoren blir fri, gjenopptas isproduksjonen.
- 3 For å gå i standby-modus mens "Is full" er aktiv, trykk på av/på-knappen.
- 4 Hvis sensoren er defekt (ingen is, men "Is full" vises), kan du tvinge isproduksjon ved å holde av/på-knappen inne i 5 sekunder (ikonet blinker). Maskinen vil da produsere opptil 10 runder med is og deretter stoppe igjen.

Varsel om vannmangel

- 1 Hvis vannstanden er for lav under isproduksjon eller skylling, lyser "Vannmangel"-ikonet. Fyll vann-tanken for å fortsette isproduksjonen eller skyllingen.
- 2 Under isproduksjon, hvis vannet tar slutt, venter maskinen i 20 minutter og prøver igjen.
- 3 Under skylling, hvis vannet tar slutt, går maskinen til standby etter 5 minutter.
- 4 For å gå direkte til standby-modus, trykk på av/på-knappen.

Varsel om at isboksen ikke er nullstilt

- 1 Hvis isboksen ikke når riktig posisjon innen 2 minutter (enten ved fylling eller avriming), lyser både vann- og is-ikonet, og maskinen går inn i en beskyttelsesmodus.
- 2 Etter en forsinkelse på 20 minutter prøver maskinen automatisk å gjenoppta isproduksjonen.
- 3 Under skylling går maskinen til standby etter 5 minutter.
- 4 Trykk på av/på-knappen for å gå direkte til standby.

Drenering

- 1 Koble fra strømkabelen.
- 2 Flytt maskinen slik at du kommer til avløpspluggen.
- 3 Plasser en beholder under avløpshullet.
- 4 Skru av avløpsmutteren og fjern pluggen, slik at vannet kan renne ut.
- 5 Når vannet har rent ut, sett inn pluggen og stram mutteren.
- 6 Unngå at vann kommer i kontakt med elektriske deler.

Ekstern og generell rengjøring**Maskin**

- ✓ Rengjør de utvendige og innvendige flatene med en myk klut eller svamp og lunke vann blandet med et nøytralt, ikke-slipende rengjøringsmiddel.

Bruk skyllemodus (Flushing Mode) for å rense det interne vannsirkulasjonssystemet, fjerne kalk og forbedre isens kvalitet.

Forbered rensevæske

- ✓ Fyll vannbeholderen med en blanding av 50 % eddik og 50 % vann (eller et mildt, matsikkert avkalkningsmiddel).

Start rengjøringsmodus

- ✓ Koble maskinen til igjen (standby-modus). Trykk på rengjøringsknappen. Rengjøringsikonet blinker, og maskinen kjører en skylle-/spylesyklus (ca. 10 minutter). Etterpå går enheten automatisk tilbake til standby-modus.

Tøm vannet

- ✓ Koble fra maskinen igjen. Skru forsiktig av avløpsmutteren og fjern avløpspluggen, slik at alt vann renner ut. Når dreneringen er fullført, sett på plass pluggen og mutteren godt igjen.

Gjenta om nødvendig

- ✓ Fyll på med rent vann (enten rent eller blandet med eddik), kjør rengjøringsmodus på nytt og tøm til vannet som renner ut er klart.
Unngå sprut av vann på elektriske komponenter.

Tøm vannet

- ✓ Koble fra maskinen igjen. Skru forsiktig av avløpsmutteren og fjern avløpspluggen, slik at alt vann renner ut. Når det er tomt, sett i pluggen og stram til mutteren.

NO FEILSØKING

Feil	Løsningsmetode
Ingen display; ingen respons når du trykker på knappene	Forsikre deg om at støpselet er ordentlig koblet til og at av/på-knappen er trykket inn.
Lekkasjer	Forsegl avløpspluggen på nytt og fjern overflødig vann.
“Fyll vann”-ikonet lyser, selv om det er vann i maskinen	Fyll på vann, fjern fremmedlegemer. Kontakt kundeservice hvis sensoren er defekt.
“Is full”-ikonet lyser, men det er lite eller ingen is	Fjern hindringer eller flytt maskinen ut av direkte lys. Kontakt kundeservice hvis sensoren er defekt.
Varsel om at isboksen ikke er nullstilt kan ikke fjernes	Følg instruksjonene i manualen. Hvis problemet vedvarer, trekk ut støpselet i 24 timer.
Maskinen kjører, men produserer ikke is eller svært lite is	Sjekk ventilasjonsåpningene og fjern støv.
Vanskelig å få isen til å slippe	Plasser maskinen i et rom med egnet temperatur, la isen smelte hvis den har satt seg fast.
Unormal lyd	Sørg for at ingen gjenstander i nærheten forårsaker resonans.
Kondens på utsiden	Dette kan skje ved høy luftfuktighet. Tørk med en tørr klut.
Isbitene varierer i størrelse i starten	Ved oppstart kan kjølesystemet trenge noen sykluser for å stabilisere seg. Veldig lav romtemperatur kan også påvirke størrelsen på isen.
Isbitene er for små	Romtemperaturen eller vanntemperaturen er for høy.

NO SIKKERHETSADVARSEL



Hold støpselet rent og uskadd.



Unngå elektrisk støt – ikke sett i eller trekk ut støpselet med våte hender.



Hold maskinen borte fra brennbare materialer.



Ikke dekk til luftutløpet under bruk.



På grunn av den varme luften fra luftutløpet må maskinen plasseres minst 30 cm fra veggen.



Hold den utilgjengelig for barn.



Kun til husholdningsbruk.



Bruk kun drikkevann for å lage is.

TEKNISKE SPESIFIKASJONER

- Nominell spenning: 220–240 V
- Nominell frekvens: 50/60 Hz
- Nominell effekt: 100 W
- Kapasitet på vanntank: 1,3 l
- Kurvkapasitet: 500 g
- Istype: Kuleformede isbiter
- Antall isbiter per runde: 9 stk.
- Nettovekt: 6 kg

Slik avhendes produktet:



Dette apparatet er identifisert i samsvar med det europeiske direktivet om avfall av elektrisk og elektronisk utstyr – WEEE.

Dette betyr at apparatet kan utgjøre en fare for miljøet og menneskers helse, siden det inneholder farlige stoffer. Anvend dette produktet til offentlig kildesortering.

Hvis du har spørsmål eller trenger hjelp med isbitmaskinen, kan du kontakte service@onyxcookware.no



service@onyxcookware.eu